

בעזה י"ת



דוחתאות כשרות

בחשתפות רבנים וכהילות
ולומדי תורה דנו יארק

מדריך לשירות

— ירושה דוחות כשרות —

כול תשובה, מכתבם ובירורים בעניין כשרות המאכלים

ב"ה. חודש מרחשון-כסלו ה'תש"ז ← שנה ג' קונטראס טו (ברך ג')

בפיקוח הרב הגאון מוה"ר משה שטרן שליט"א
הגאב"ד דקהל יסודי התורה (מלפנים אב"ד דעברעциונ)

יוצא לאור ע"י

וועד הכשרות

ארגון מוקדש לתיקון מצב הכשרות

באמצעים של בירור, חקירה ודרישת
התיעצות, הودעה, והצעעה

וועד הכלשות

ארונו מוקדש לתיקון מצב הכלשות



דחתאדורות הכלשות

בשותפות הרבנים וחכמים
ולומדי תורה דנו יארק

בפיקוח מוהיר משה שטרן שליטא
גאנזיד דקהל ישוי חנינה
מלפניהם אביד דעבראציה

אבאנגענטען בלאנק און פריזען

וועד הכלשות דחתאדורות הכלשות

ביינגליינט איז די סומע פון \$
 1 יאר 2 יאר 3 יאר 1 יאר לופט פאסט

אבאנגענטען פריזען (מו אינגענטאלט ווערטען אין פאראויס) :

	אין אמריקע
אי קאנזיד, איראפע, א.ד.ג.	
\$ 8.00	1 יאר
\$ 12.00	לופט פאסט 1 יאר
\$ 15.00	2 יאר
\$ 22.00	3 יאר
	\$ 6.00
	\$ 10.00
	\$ 11.00
	\$ 16.00

נאמען

אדראעם

שטאט, לאנד, זיפ נומער (פאסט געגענט)

צייכענט או אובי דאס איז א באנייאוונג
אדער א ניע טובסקרייפשאן.

- אלטער מעמבער
 נייער מעמבער

פאר מער אינפארמאציע שרייבט אדער טעלעפאנירט צו :

Vaad Hakashrus, P.O.B. 56, Brooklyn, N.Y. 11228 (212) 336-4895
A Public Service Organization Dedicated to Strengthening of Kashrus
Through Research and Development

פָתִי יַאֲמִין לְבֵל דָבָר

Do you know that:

- Seemingly innocuous products are not Kosher.
- Kashrus signs, symbols and emblems are not to be taken for granted as an adherence to Kashrus standards.
- There exists a problem of Trumos and Maasros in America.
- Some Shochtim and Mashgichim do not follow the strict adherence to traditional orthodoxy.
- Some Mashgichim indiscriminately rely on intricate Heterim on a regular basis, without proper notification to the Kosher consumer.
- You would not be willing to rely in your own kitchen, on principles constantly being used by Mashgichim.

V
A
A
D
H
A
K
A
S
H
R
U
S
•

- IS DEDICATED TO STRENGHTEN KASHRUS.
- AROUSES AN AWARENESS IN KASHRUS.
- IS A PUBLIC SERVICE ORGANIZATION THAT CONDUCTS INDEPENDENT RESEARCH IN ITS FIELD.
- PUBLICIZES ITS FINDINGS IN A BI-MONTHLY BULLETIN, MADRICH L'KASHRUS WHICH IS PUBLISHED IN YIDDUSH AND ENGLISH.
- IS NOT AFFILIATED WITH ANY ORGANIZATION. DOES NOT ENDORSE ANY PRODUCT OR KASHRUS ORGANIZATION.
- INSPECTS, FURNISHES DATA, COUNSEL, GUIDANCE AND ASSISTANCE FREE OF ANY CHARGE.
- DOES NOT HAVE A PAID STAFF.
- SOLE MEANS OF SUPPORT IS FROM SUBSCRIPTIONS TO THE MADRICH AND CONTRIBUTIONS.

דבר המערבת

פארווארט

א) אויף דעם ערשותן בליך וועלן זיך אפשר א טיל לויינערס וואונדרען, „מען גיט באשריביך דעם מזב השחיטה אין אמריקע“? עס טראקט זיך או אוז קיבוץ מיט יראים ושלמים ווי עס געפינט זיך אין נייראך, מיט רבנים מובהקים שוחטים יראי ד', אויך אפלו אין דער-היים אויך נישט געוווען, בפרט אועס דרייט זיך א שמוועה אין די גאס או דער מזב פון שחיטה האט זיך די לעצעט פאר יאהר א סאך פארבעסערט. לעת עתה אויז שא-שטיל, אלעט זעהט אויס צו זיין על צד הייתר טוב, ויאכלו ענויים וישבעו. צו וואס דארף מען טומלען און דערוועקען אלטע וואונדן.

ב) טאקו וועגן דעם מזון מיר באמערקען און אויף וועקען דעם עולם. דער מזב אויז גאר אן אנדרער ווי דער ציבור שטעלט זיך פאר. נישט נאר או דער מזב האט זיך לגמרי נישט פארבעסערט נאר אדרבא, במשך הזמן ווערט אלץ ערגען און ערגען אין געבט פון שחיטות.

ג) פארגעסט נישט רבותי או דער רוקען ביין, דער יסורה, פון גאנץ כשרות אויז די שחיטה, אלע מיני מכשולים פון כשרות, בכללות, בי פראדוקטען קומען נישט אוין פארגלייך צו די הארבקייט פון שחיטות וועלעכע קען ח'ו זיין נבליות וטריפות, במלוא המובן.

ד) עס אויז שוין אין די לעצעט פאר יאהר געהערט געווארטן פון דא און דארט דבריה התעוורדות און געשרייען או מען זאל עפעס טאן געגן דעם אומפראנטווארטליכkeit אויף דעם געבט. אבער חזע הבטחות אויז קיין ממשידיגע זאבען נישט געתאן געווארטן

ה) אויז זיך פאר דעם ברײַטן ציבור אויז נישט באודאוסט וואס עס גיט פאר איך פֿעַנְיִ שחוּטָה בֵּי די פֿלִישׁ וואס מיר עסען, האבען מיר געשפֿירַט אַחֲוָב אַוְיסְפּֿרְלָעָךְ צו באשריביך דעם מזב בפרטני פרטויות, וואס אויז באשריבען האט זיך שוין פון לאנג פֿאָרְלָאָנְג, אבער עס אויז נישט געתאן געווארטן ביין היינט.

מדריך לכשרות

(ו) דור הולך ודור בא. די יוראפייאישע אידען געדענ侃ן נאר אביסעל ווי איזו די שחיטה האט אינדערא-האים אויסגעזעהן אבער דער יונגער דור וויסט ממש גארנישט, ע"כ האבן מיר גענומען צייט און מיה (און מס"ג בידוע ודר"ל) נאר צופא-ארשטען די זאך.

(ז) אַ ווֹרְדָּאיַ דָּאָרְפַּ מִעֵן נִישְׁתַּ בָּאַשּׁוֹלְדִּיגָּעֵן דיַ רְבָּנִים וּוּלְעָבָעֵן בָּאַקָּאנְטָ אַיְן שְׁחִיתָה אַוְן שְׁרִיעַן נִישְׁטַ, זַיְהַ אַבָּן פְּשָׁוֹטַ מָוֶרָאַ. אַיבָּעָרָהַוִּיפְּטַ וּוּעַן עַס וּוּרְטַ אַוְיךָ גַּעֲנוֹצָטַ דָּעַרְ כְּחַ פּוֹן פְּרָאַפְּגָאנְדָּעַ דָּוָרָךְ פָּאַרְשִׁידְעָנָעַ מְעַנְשָׁעַן וּוּרְעַן זַיְיַ וּגְיַ גַּעֲבּוֹנְדָעַן, זַיְיַ קַעְנָעַן נִישְׁתַּ אַוְיפְּמָאָכָעַן קַיְיַ מָוֵילַ.

(ח) מִעֵן זַעַת בְּעוֹהָר וּוּי דָעַר יונגער דור וּוּאַקְסָטַ מִיטַּעַזְתַּ אַוְן חַצִּיפּוֹת וּוּאַסְטַקְתַּ אַוְיסַ וּוּי אַוְםַ פָּאַרְשְׁטָעַנְדְּלִיבָעַ זַאָךְ, נַאָרַ דָעַרְ פְּרִי חַרְשַׁ (יו"ד ס"י פ"א) שְׁרִיבְטַ אַזְמָאַכְלָוָתַ אַסְוָרוֹתַ אַיְזַיְגָרָם צַוְעַזְתַּ אַוְן בְּעַסְטָעַן חִינּוּךְ זַעַתַּ מִעֵן וּוּינִיגְ פִּירָוֹת דָעַרְפּוֹןַ.

(ט) מִיר זַעַנְעַן נְחֻוּרָר גַּעֲוָאָרָעַן פּוֹן גְּדוּלִים וּטוּבִים מִיטַּדְיַ טָעַנְהַ פָּאַרְוּאָסַ מִיר פָּאַרְשְׁוּוֹיְגָעַן דָּאַסְטְּפִּיקְרָוֹתַ פּוֹן דיַ שְׁחִיתָה וּוּאַסְטְּדָסַ אַיְזַי דָעַרְ שְׁוֹרָשַׁ פּוֹרָהַ רָאַשְׁ וּלְעַנְהַ אַיְן אַלְעַ עֲנִינִיַּ כְּשָׂרוֹתַ, הַיְתָבֵןַ ע"כ הַאָבָעַןַ מִיר אַנְגָּעָזָהַןַ אַזְיַ אַיְזַיְגָרְעַבְכְּטָעַןַ.

(י) אַוְיךָ אַיְן דיַ לְעַצְתָּעַ צִיְעַנְעַן הַאָבָעַןַ זַיְרַ גַּעַמְעָרְטַ דיַ פָּאָרְ-שִׁידְעַנְעַ אַוְמָגְלִיקָעַן רְחַ"לַ הַןְ בְּרוֹחָנִיותַ וְהַןְ בְּגַשְׁמִוֹתַ, חַסְמָרַ שְׁעַרְתַּ רָאַשְׁ, הַנְסָתְרוֹתַ לְהַיְ אַלְקִינְוַן וּוּאַסְטְּ דָעַרְ גָּרָם דָעַרְצָוַ קַעַן זַיְןַ, אַבָּעַר הַגְּגָלוֹתַ לְנוֹ וּלְבָנָינוֹ אַרְיִינְצּוֹטָרָאַבְטָעַן אַזְדָסַ אַלְעַסְטַקְמָטַ נַאָרַ פּוֹן מִאַכְלָוֹתַ אַסְוָרוֹתַ, אַזְיַ וּוּעַסְטַ אַבָּןַ שְׁוִיןַ מְעַרְ גַּעַוּעַן גָּאוֹנִיםַ וּצְדִיקִיםַ.

(א") מִיר הַאָפָעַןַ אַזְדָרְקָעַם אַזְדָרְקָעַלְ וּוּעַטְ אַרְוִיסְקָומָעַן אַזְקִידְוָשָׁהַ אַוְןַ אַחֲיָהַ גְּדוֹלַ בְּעַנְיִינִיַּ שְׁחִיתָהַ וּפְבוּלַהַ בְּיַדְיִינִיַּ תְּרַצְחָהַ עַסְ וּאַלְ נְתָרָבָהַ וּוּרְעַןַ בְּיַ אַנוֹזַ דיַ קְדוּשָׁהַ אַזְטָהַ רָאַתְהָהַ אַזְזָלְ נְתָרָוָמָםַ וּוּרְעַןַ קְרָןַ הַתּוֹרָהַ וּיְשָׁרָאַלְ עדְ בֵּיתַ גּוֹאַלְ צְדָקַ וּמְלָבִינִיַּ בְּרָאַשְׁנוֹ בְּמַהְרָהַ דִּירָןַ בְּרֹובְ רְחָמִיַּ וּחֲסִידִיַּ אַמְןַ.

שי מו לב

שחיטה פון גסוט אין אמריקע

מיור פאנגען און א טעריע פון בארכיטען וועגן די פלייש אינדרוסטורי אין אמריקע. דער בארכיט איז אן אלגע- מײַנער איבערבליך וואס עס טוחט זיך אין דעם געביט, בכללות. דאס איז נאך נישט קיין דירקטער דין ווחשבו- אדרער בעהאנדלוגג פון א געויסע שחיטה.

שחיטה אמאָל

(א) שוחט: איז אלע דורות בי די לעצעע צייטען איז די אומנות פון שחיטה געווען א מלاكت שמים וועלכער איז געווען רעספֿעקטרט. מען האט זיך באציגען דערצ'ו מיט געויסע געפֿילען, מיט אקטונג און וואַזאָמְקִיט. עס איז געווען באטראקט אלס א איזדעלע פֿאָך וועלכער באשטייט פון יראת שמים, קענטניז איז הלכות שחיטה, מיטעושאָפט און ערפהָרונג (רבינו יונה בס' שערי תשובה).

דער שוחט איז באצאלט געווארען פון די קהילה, און ער איז נישט געווען פארשקלאָפט צום בעל הבית. מען האט נישט צוגעלאות או דער קאָב ואַל שטײַן איבער דעם שוחט בשעת בדיקת הריאה און דערצ'ו נאָך צו איילען די אַרבּעט פון שוחט, ווילַ די שחיטה איז געווען אַלאָנוֹזָאמָע (עיין שו"ת מהד"ק ח"ב סי' מ"ח ובטו"ד סי' ק"ז ודע"ת ס"ק ע"א).

(ב) מעשה השחיטה: מען פֿלעגט אַראָפְּלִיגְעָן די בהמה איז דער ער דיד מיטן האלו אַרוּף. די העלפֿערס פֿלעגען איז צובינְדָּען די פֿיר פִּיס איז די בהמה ואַל נישט קענען שטוויסען. דער שוחט פֿלעגט שוחטען פון אויבען אַראָפ און נישט פון אונטען אַרוּף. דערנאָך פֿלעגט ער פֿייחלען מיט די הענט און באטראקטען מיט די אויגען צו עס איז אַרוּך געשנְיִיטען געווארען דוב פון די סימנים (הברת די).

עס איז פֿאָרהָאנָען אַתקנה קדרומה או אַשוחט וויעהרליך ער זאל אל נישט זיין זאל נישט שוחטען אַריב עס איז נישט דאָ נאָך אַיינְעָר וועלכער זאל בזדק זיין אַן פֿאָרָעְכּוּטָעָן זיין חלפִים. דאס איז געטohan געווארען אלס אַן אַנגענוּמוּנָעָן תקנה.

דער שוחט האט געמּוֹת בערנְגָּעָן דעם חלֵך צום רב לכה"פ אַין מאַהָּל אַין חֲדָשׁ. חוץ וואָס דער רב פֿלעגט אַפְּט מאַהָּל גַּיְין צו די שחיטה באַקְעָן די חלפִים וכ'ו' (עיין שו"ת חת"ס חי"ד סי' י"ג).

בדיקת פנינים

דער שוחט אַדרער אַזְוִיְּטָר בזדק צו זיין די לונגען. ער ליגט אַרְיִין זיין האנט אַן די גּוֹפְּן די בהמה בזדק צו זיין די לונגען. ער ליגט אַרְיִין זיין האנט צוישען

מודרין לבשרות

די לונגען אין די ווענט פון די בהמה. עס האט געומוט געטאָן ווערט געלאָסן כדי צו פילען אויב עס איז נישט באהאָפֿטַעַן די לונג צום פֿעַטְעַן אָדְעַר צום וואנט (דּוֹפְּן) פון די בהמה, וועכלע דאס באָוּוּיּוֹט אָז עס איז פֿאָרָהָאנָעָן אַמְּגַלְיכַּעַן פֿרָאָגָעַן אָז סִירְכָּא, אָז אָוּרָן אַנְדְּעָרָעָן שָׁאָלוֹת וועכלע דער שָׁוֹחֵט זַעֲהַת אַינְעוּוּיִינִיגֶּן. צ.ב.ש. אַינְגַּעַשְׂרִימְפַּעַן די לונג (צְמַקָּה) וּכוֹ.

אויב דער בודק לִיגַּט שְׁנָעֵל אַרְיִין זַיִן הָאנְט, אַיִּז וּיְעַרְמַעְלֵיךְ אָז עַד צּוּשִׁיְּדַי די לונג פון די בהמה דאס מִינִּיט אָז די סִירְכָּא וּוּעָרְט צְרוּסִיםַעַן אָז עַד פִּיהְלַט עַס בְּכָל נִישְׁטָה, אוּבָּעָס אַיִּז נִשְׁטָה שְׁטָארָק באָהאָפֿטַעַן. עַס טְרַעְפַּט אָפְּט אָז עַס אַיִּז זַיְעַר שְׁוֹאָךְ — וּוּיְנִיגֶּן — באָהאָפֿטַעַן אָז מִיט אַקְלִינְעַם שְׁטוֹפַּס אַדְעַר דּוֹק וּוּעָרְט די סִירְכָּא צּוּשִׁיְּדַי אָז אַפְּגָעִירִיסְעַן, דּוּרִיבָּרָעָה דָּאָרָף מַעַן בּוֹדָק זַיִן מִתְּיוֹנוֹת אָז יְשֻׁוּבְּ הַדָּעָת, אַיְנָעָ פָּוּן די וּוּכְתִּיגְסְּטָה קְוֹאַלְפִּיקְאַץְיָעָס פּוֹנוּנָם בּוֹדָק אַיִּז אָז עַד זָאַל זַיִן אַמְּוֹמָחָה מְרַגְּנִישָׁ צַו זַיִן מִיט די הַעֲנָט (אַוִּיסְעָרָה די יְדִיעָת אָז בְּקִיאוֹת אַיִּז דִּינִי בְּדִיקַּת הַרְּיָה). די בְּדִיקַּה וּוּעָרְט אַנְגְּעוּרְפַּעַן בְּדִיקַּת פְּנִים, וּוְיִלְלַּעַן מַעַן אַיִּז בּוֹדָק די לונגען אַינְעוּוּיִינִיגֶּן פָּוּן בהמה.

אוּבָּעָר בּוֹדָק האט גַּעֲפִילַט אָז אַסִּירְכָּא פָּוּן לָונְג אַיִּז באָהאָפֿטַעַן צּוֹ פְּעַטְעַן פָּוּן די בהמה האט עַר גַּעֲדָרְפַּט זַיִן פְּאַרְיִיסְעַן די אַצְּצָלְאוּן די סִירְכָּא מִיט פְּעַטְעַנס [ד.ה.]. עַד טָהָרָה נִשְׁטָה אַפְּרִיסְעַן די סִירְכָּא וּוּילְעַד דָּאָרָף טְרַעְפַּעַן די סִירְכָּא אַיְנְדוּרְוִיסְעַן, דּוּרִיבָּרָעָה דָּאָרָף עַר גַּעֲמוֹת מִטְּרִירִיסְעַן אַבְּיַסְעַל פְּעַטְעַן אַדְוָם די סִירְכָּא] אָז כְּדִי וּוּעַן עַר וּוּעַט אַרְוִיסְעַנְעַמְעַן די לָונְג זָאַל זַיִךְ נִשְׁטָה אַפְּרִיסְעַן די סִירְכָּא, אוּבָּעָס מַעַן רִיסְטָה אַדְאָפְּ דִּי סִירְכָּא אָז מַעַן לְאֹזֶת נִשְׁטָה נַאֲךְ קִיְּזָן פְּעַטְעַנס אַיִּז מְעַלְקַרְקָה אָז מַעַן טְרַעְפַּט נִשְׁטָה מַעַהְרָה די סִירְכָּא אָז מַעַן קָעַן שְׁוִין נִשְׁטָה בּוֹדָק זַיִן די לָונְג מִמְּלָא אַיִּז די בהמה עַפְּגַּיְיָ הַלְּכָה טְרִיפָּה.

בְּשַׁעַת דָּעַר בּוֹדָק לִיגַּט אַרְיִין זַיִן הָאנְט בּוֹדָק צַו זַיִן טָהָרָה עַד נִשְׁטָה טְרָאָכְּטַעַן וּוּעָגָעָן קִיְּזָן שָׁוּם אַנְדְּעָרָעָזָא עַד מוֹו זַיִךְ קָאַנְצָעַנְטְּרִירָעָן נַאֲר אַוִּיפְּרִידָה די הרְגַשָּׁה, צַו פִּיהְלָעָן וּוּאָס עַס טְוֹהָת זַיִךְ אַינְעוּוּיִינִיגֶּן אַיִּז די בהמה.

בדיקת חוץ

אַיִּז אַלְעַ אַרְטָאָדָקְסִישָׁעָ מקְמוֹנוֹת האט מַעַן שְׁטָעַנְדִּיגָּ גַּעֲמָכְטָ אַנְ אַוִּיסְעַנוּוּיִינְגְּסַטָּעָ בְּדִיקַּה, אַפְּלִילְוָ אַוִּיבָּ מַעַן שְׁוֹרָה גַּעֲפִילַט בַּיִּי די בְּדִיקַּת פְּנִים, פְּלַעַגְתָּ מַעַן די לָונְג אַוִּיפְּבָּלָאוּן אָז בּוֹדָק זַיִן — בְּדִיקַּת חוץ.

(א) מַעַן האט אַרְוִיסְעַנְוּמָעָן די לָונְגָעָן פָּוּן בהמה אָז בָּקוֹקָט, בָּאַטְרָאָכְט, אָז מַעַין גְּעוּוֹן אַיִּז יְדָעָן פְּרַטְטָ פָּוּן לָונְג. בּוֹדָק זַיִן די צָהָל, אָז אַיִּז צָוָהָה פָּוּן די אָנוֹנוֹת, בָּאַטְרָאָכְטַעַן צַו די סִירְכָּא אַיִּז באָהאָפֿטַעַן אַדְעַר עַס הַעֲנָגָט. בָּאַטְרָאָכְטַעַן די בּוּוֹתָה, אָז אַטְאָפְּעַן אַלְעַ חַלְקִים פָּוּן די לָונְג.

(ב) נַאֲךְ דָּעַם פְּלַעַגְתָּ מַעַן אַוִּיפְּבָּלָאוּן די לָונְג [זַעֲהָן] צַו עַס אַיִּז נִשְׁטָה לעַכְעָרִיגָּ] אָז אַרְאָפְּנָעָמָעָן די סִירְכָּא אַוִּיךְ דִּי פְּלַעַצְעָר וּוּאָז די סִירְכָּא אַיִּז גְּעוּוֹן האט מַעַן גַּעֲדָרְפַּט אַרְוִיָּה לִיְגָעָן וּוּאָסְעָר כְּדִי צַו זַעֲהָן אַוִּיבָּ עַס אַיִּז לעַכְעָרִיגָּ אַדְעַר נִשְׁטָה. אַוִּיבָּ עַס אַיִּז דָּא אָלָא וּוּעָרְט דָּאָרָט אַוִּיךְ דָּעַם פְּלַאָצְקָ אַבְּעַבְוּוֹת (בְּלָעוּלָעָ בְּלָעִיָּ), די וּוּאָסְעָר אַיִּז מְבִצְבָּץ (עַס שְׁפְּרִינְגָּט).

מודריך לברשות

אלעס איז געטאן געווארען מיט מתינות, ישוב הדעת און גרייס פארזיכטיקיט.

ג) די בודקים פלעגן זיין יראים ושלמים, חרדים לדבר ד', ווי פלעגן איז באצහאלט ווערטן פון די קהילה. אויב עס איז געווען אַ שאלָה פְּלָעָגָן מִןְ פְּלָעָגָן דעם מו"ז,راب"ד, אדרער רב פון שטאט וועלעכער איז געווען אחראי אויף די גאנצע שחייטה.

ד) מען האט נישט געדארפט גיין זוכען אלע חלקים וועלעכע באלאנגען צו דער בהמה, וויל אן אמדערע בהמה איז נישט געפענט געווארען בי' ווי לאנג מען האט נישט גענדיגט מיט זי ערשות בהמה. עס איז נישט געווען וויכטיג צו האלטען א גאנצען סיטטעם פון קאמפליצירטע נומערען אויף יעוען חלק פון בהמה.

שחיטה היינט אין אמריקע

א) דער בארכט רעלעקטירט נישט איבער די שחיטה וועלעכע ווערטן פארקופט אלץ בשר כשר. עס איז איבערציגט געווארען או כמעט אלע דזיגע שחיטה זענען נישט כשר. מיר באידערן נאר די גלאט כשרע' שחיטה.

ב) בدلלוֹת — עס איז בליע"ה דא א גורייסער קיבוץ פון אידען כי איז איז פלאז, און דערצֶוּ עסֶט מען פְּלִישׁ טאג טעגלאַך. דעריבער האט מען איז אמריקע אויסגעארבעט גאנץ אן אנדערן סיטטעם פון שחייטה.

ג) נאך פאלגענדייג די אמריקאנער סיטטעם פון מאסען פראדוקצייע אויף אַנְסְעַמְבָּלִי לֵין, האבען די שלاكت הייזער פלאנירט אַן עניליכע סיטטעם פאר זיינער צוועק.

ד) עס איז פארשטענדליך או מען טאהר ח"ו נישט פְּאַרְגְּלִיְיכָן אַ פְּעַקְטָּאֵרִי וועלעכער פְּאַקְטָּל לְמַשְׁלֵךְ, פִּינְפִּינְ אַדְעָרְ צְהָעָן טויזענט קענס אַ שָׁעה, צו אַ שלاكت הויי. איז א געונטיליכע פְּאַבְּרִיךְ מַאֲכָל דָּעַר בַּעַל הַבַּיִת דָּעַם חַשְׁבָּן, דעם אופֶן, דעם שנעעלקייט, פון די פראדוקצייע. ער איז דער וועלעכער טילט איז די ארבעט לוייט זיין וואונטש כדַי געשעפט זאל ברענגען ווי מעַרְדוֹוח.

ה) איבער בי' שחיטה וועלעכע איז א רוחניות/דיגע פרנסה וואלת איינגענטליך אלעס געברויכט געטאן ווערטן לוייט דעם וואונטש פון דעם רב וועלעכע דארף זיין זער בעל הבית פון אַ רוחניות/דיגע געשעפט, אַדער לוייט דעם וואונטש פון שוחט וכדוק וועלעכע שטעלען איז געפֶאָר זיינער נשמה איז דעם גאנצען כלל וועלעכער גענישען פון די שחייטה, דורך זיין פאן.

ו) ליידער איז נישט צו גלייבען או די שלاكت הייזער ארבעטען אויף דעם זעלבען אופֶן ווי סי' וועלעכע פְּאַבְּרִיךְ אַין לאָנְדָן, די שוחטים און בודקים איז איז דער בעל המכשיד זענען משועבד צום בעל הבית פון פְּלִישׁ פְּאַבְּרִיךְ, דער בעל הבית טילט איז די ארבעט, דעם אופֶן, און די שנעעלקייט דערפֶן. מיט די הווטלילייטוּ מוּפָאַרְטוּ שֶׁ יֵדְ אַיִלְיָה וַיְלָמְדָ אַרְתָּה יְהִוָּה רְהִירָה טְהִירָה טְהִירָה וְהִרְהִירָה

מדריך לשירות

וועלכער איז א פשוט ער פועל האט מורה פאר זיין פאסטען, אויב ער וועט נישט ארבטען לוייט דעם וואונטש פון בעל הבית.

ז) אויב צוליב די שטאטע ארבטען פון איין שווחט וועט דער בעה"ב שאדען האבען פון דער רוח, איז פארשטיינדליך או ער וועט איהם נישט האלטען אפי' ער זאל זיין אן אומן ייד, ירא ד', צוגעפאסט פאר זיין פאן.

ח) אפיציעל באקומט יעדער שווחט די זעלכע געהאלט, עס איז פארהאנען פלעצעער או אויב דער בעל הבית זעהט או א געוויסער שווחט ארבטען שנעלער באקומטעה ער צו, איין די זיט, מעהר ווי די אנדרע שווחטים, ממש הזמן געווארנט זיך זו דער שווחט (צוליב די נגעה פון געלט) זו שוחתץ אלץ מעהר און מעהר. מיט יעדען שווחט וועלכע דער בעל הבית שטארט זיך איזין דורך זיין שנעלקייט ברענונג ער ארפאט זיין פרייז פון איסארכטען אלע בהמות און עופות, (קוקט איז קומענדיגען נומברער ביי פראגעס און ענטפערט).

ט) אויף יעדער בהמה וועלכע ווערט גע'שחתען דורך דעם שווחט זענען פארהאנען צענדייגער גוים וועלכע ארבטען דערויף דערנאך. דעריבער קען זיך דער שווחט נישט אפרעהן אפי' פאר איזין מינוט, ער האלט אויף צענדייגער ארבײיטער.

י) איז די רוח צייט וועלכע דער שווחט האט, דארף ער טאהן אלע פריואטע זאכען, הנטו, דאוונגען, עסען, שמועסן, זיך ארום וואשען פון די שמוץ און בלוט וכ'רו. און דערצוו קומט נאך צו דאס שטעלען די חלפים וואס דאס פאדערט פיהל צייט און יושב הדעת. וואס נאך דעם אלעם בלייבט כמעט נישט קיין צייט זיך אפצורעהן פון די שוווערע ארבטען, ווען ער שטעלט זיך צו נאך אמאל שוחתין איי ער נאך אלץ איסגעומוטשטעט.

יא) אווי ווי עס איז נישט פארהאנען קיין סאך שטעל-פארטערטערטס פאר די פאך פון שחיטה, קומט אופט מהאל או דער שווחט קען נישט בליבען איז דער הימים וועגן סי' וועלכער סי'בה, עס טרעדט זיך אופט או דער שווחט האט א מיחוש און גיט און מיטן שוחתין געגען זיין ווילען.

יב) עס זענען פארהאנען פאלען ווען אפי' דער שווחט אדרער בודק פילט או ער איז מיד און האט נישט קיין ריכטיגע הרגשה אדרער ער מוח אroiיסיגין איז ביה"כ קען ער זיך נישט ערלויבען אפצושטעלען פון די שוווערע ארבטען.

יג) די כוונה פון די נייע שוחתה סיסטעם איז אלץ ווי מעהר פראדוצירען, און מעהר פאָרדינען. דאס ווענד זיך איז זיין גויניגער שווחטים און משביחסים. יעדער שווחט טרעדט זיך אנדערע מעטאדען ווי אווי דאס צו עימעליכען, סוף כל סוף איז דער שווחט נישט קיין מלאך, אייניגע זענען נישט בודק דעם חלך כסדר געונג גוט, אייניגע מאכען נאר הובאה (ביי עופות), (ביטע קוקט איז קומענדיגען נומברער ביי עופות). מען פראכירט שטאַנדיג נאך צו לאזען עפעס איזין זאך או מען זאל קענען שנעלער אנגין מיט די ארבטען.

יד) נאך א קורצע צייט וואס דער שווחט געווארנט זיך צו די שנעלע ארבטען פארלירט ער דעם גאנצען הרגש או ער איז עסוק בעבודת הקודש, ער פיהלט זיך

מודרין כבשות

ווײ א פשוטער ארבגעטער וועלעכער ארבגעט לוייט דער טאללאנג פון בעל הבית.
וועגן זהירות און די מעשה השחיטה איז נישטא אפּי קיין צייט צו טדאכטען
דערפּון, און א וודאי נישט דאס איסצופּרין.

טו) דער רב המכשוי ווערט באצאלט פון דעם בעל הבית און ער איז
ליידער אפהונגיג דערויף פאָר די פרנסה פון זיין משפה, עס איז נישט ביכלהו צו
טרישען דעם גאנצען סיסטם פון שחיטה. צופּיל קען ער זיך נישט אקעגן שטעלען
דעם בעל הבית וויל ער קען פֿאַרְלִיעָן זיין פֿאַסְטָעָן.

טו) אַפְּילו די מְשֻׁגְּתִּים וועלעכע ווערט באצאלט פון א קהילה קענען
איך נישט אליך אויפּטאן, וויל די קהילה איז איך א שותף איז די שחיטה
געשעפט.

שותטים

א) די כשות פון שחיטה איז אינגןצען אפהונגיג איז דעם תמנהגות פון
שותט אדרער בוחק, זיין ערליךיט ברעננט די תוכאות פון כשרות, אויב ער איז
ニישט מוקדק בחוט השערה אויף יעדען שריט, איז ער ח"ו מאכיל דעם ציבור
טריפּות.

ב) אויסער דעם בודק אלײַן קען קיינער נישט וויסען אויב דער בוחק האט
מייט א קליענים שטופ אראפּגעריסען א סירכא, וכדומה, אלעס ווונט זיך אויף דעם
שותט ובודק, ווי עהරליך ער איז.

ג) דאס נאָגָעָלָזָעָנָקִיט פון די היימישע גלאטע שחיטה האט געבענדנט
דערציו אועס האט זיך אויפּגעשטעלט היינט צו טאג אַמאָדרענע גלאטע שחיטה
(ニישט היימישע) וואָס דארט געפּיגען זיך שוחטים וועלעכע זענען נחשד אויף חילול
שכת, שוחטים וועלעכע באַלאָגָעָן צו נײַט-קלאָבָס, שוחטים וועלעכע שווימען
בחערוכות וכדומה, און זיין פֿאַרְקִוּפַּעַן פֿאַרְטִּיזְנָטָעָר אַידָּעָן פֿלִישָׂ אַלְס
גלאָט כשר (קוקט אין קומענדייגען נומְבעָר ביַיְ פֿרָאָגָעָס אַין ענטפּערָס).

מעשה השחיטה בי' בהמות

א) קיין שום שחיטה אין אַמְּדָרִיקָע איז נישט ווי אַמְּאָל — ליגענְדִּיג אויף
דער ער. עס זענען פֿאַרְאַן צוֹוִי ערליַי אָפּנִים ווי מען שחת דא אַין לאָנד.

1) שחיטה תלויי — די בהמה הענט איז די לוּפְט מיט די פֿיס
צְוָגָעָבָנְדָעָן צו אַקיִיט, אַהֲלָפּּעָר חָאָפּּט אַהֲן דעם קָאָפּ פון בהמה אַין
ציַהַת עס אויף צום רוקען, דערנָאָך שחת דער שותט מיט די שאָרְפִּקִיט
אויףּצָו.

2) מיט א פֿעָן — די בהמה גִּיט אַרְיִין אַין אַמְּשִׁין, דער מאַשִׁין
טוּהָט אוּתָאָמָטִיש באָפּּעָסְטִיגָּעָן דעם גּוֹפּ אַון דעם קָאָפּ, דער קָאָפּ ווערט
אויף גַּעהַיְבָעָן דורך די מאַשִׁין, דער שוחט שחת פון אַונְעָן אוּרִיִּין,

ב) אָפּט מהָל טְרָעָפּט זיין אַו דער שוחט גִּיט בְּכָל נִישְׁט אַדְרָךְ מיט די
הָאנְט אויף די סִימְנִים בְּזַדְקָה זיין צוֹרְבָּן פון די סִימְנִים זענען דורך גַּעַשְׁנִיטָעָן, צוֹלֵב
איילענִיש, (עַיִּין שְׁמַיָּה סִי' כָּה סִי' אַ),

מדריך לשירות

ג) דער שוחט מוח שחתין הוייך ביים האלדו נאנט צום קאָפַ, וויל אָויב נישט מאכט ער שאדען דעם בעל הבית, וואס דאס אין גורם הגראָמוֹת (ד"ה ער שוחט נישט אויפַן ריכטיגען פלאָץ).

ד) עס זענען פארהאגען פאלען ביי קעלבער און לעמער, אָפִי' ביי גאנץ גלאָטוּ אָז גאנַּר אַיְצָן שוחט שחת. דער שוחט האט נישט גענוג ציַיט געהעריג בערך צו זיין דעם חַלֵּף. פֿאָרְשְׁטִיטַּס וְזַרְקָאָז עַס טְרַעַטַּס וְזַרְקָאָז דער חַלֵּף ווערט פָּגָט. [אמָהָל ווען מען האט גאנַּר גַּעֲשַׁחַטְעָן אַיְצָן בחמה אָוִיכָּא אָמָּאָל גַּעֲלָאָסְעָנְעָרְהִיטַּס, אַיְצָן געוּעָן גענוג ציַיט בערך זיין דעם חַלֵּף אָז דאָךְ האט דער שוחט נישט גַּעֲשַׁחַטְעָן גאנַּר אָוִיב עס אַיְצָן געוּעָן נאָךְ אַיְגְּנָאָר דְּעָרְבִּיִּים, דאס אַיְצָן געוּעָן אָז אַגְּנָעָן אָז אַגְּנָעָן אָז אַגְּנָעָן]

(ה) רוב היימישע שלاكت הייזער שחתין בערך זעכציג בהמות אַיְצָן שעָה. ביי דִּי אַדְעָרְנְעָרְעָן שְׁחִיטָה מִעְן פָּוֹן 57 בֵּין 100 בהמות אַיְצָן שעָה.

(ו) אָוִיכָּא ווי מען שחת אָסָּאָר בהמות אַשְׁה אָזְנָן כְּשָׂכְבָּן וועכציג אָז מעָהָר, קומט אָוִיס אָז עס ווערט שְׁטַעַנְדִּיגַּן גַּעֲשַׁחַטְעָן אַיְינָס נאָכָעָן אַנְדָּעָרָן. עס פְּאָדָעָרְטַּס וְזַרְקָאָז אַקְּאָנְטְּרָאָל צַו ווַיְסָעָן וועלעכָע קאָט אַדְעָרְטַּס אַנְדָּעָרְטַּס חַלֵּק באָלְאָגָנְטַּס צו וועלעכָע בחמה, וויל אָוִיב עס טְרַעַטַּס וְזַרְקָאָז אַטְּרִיפָה דְּרָאָף מעָן ווַיְסָעָן וועלעכָע חַלְקִים גַּיְעַן דְּרָעְמִיט מעָן זַל זַיְנִישְׁטַּס פֿאָרְקוּיְסָעָן פָּאָרְכָּשָׁר. צוֹלָב דעם האבען דִּי שלاكت הייזער אַיְגְּנָעְפִּירָט אַסְּיַּטְּעָם פָּוֹן נְוּמְרָעָן.

(ז) דער בלאמבירער מוֹ אָרוּם גַּיְעַן פָּוֹן אַיְצָן פָּלָאָז צום צוֹוִיטָעָן צו בלאמבירען דִּי זַיְטְלָאָר, דִּי צָוָג, אָזְנָן לעבער. דִּי חַלְקִים לִיגָּעָן נִישְׁט אָוִיכָּא אַיְצָן. עס מאכט זַרְקָאָז טְעוֹתִים, ער קעָן בלאמבירען דִּי צָוָג פָּוֹן אַיְצָן בחמה אָזְנָן זַיְטְעָל פָּוֹן אַנְדָּעָרְטַּס בחמה וועלעכָע אַיְזָל מְעַגְּלִיךְ נִישְׁט כְּשָׁר, מִיט דעם חַשְׁבָּוּן אָז עס אַיְזָל דער זעלבער נְוּמָעָר.

שטעלען אָז בּוֹדֶק זַיְן חַלְפִּים

(א) עס אַיְזָל אַיְגְּנָעְפִּירָט ביי אלע שוחטִים, דא אַיְצָן אַמְּעָרִיקָע (אָז קִיְּן שָׁוָם אָוִיסָנָם), אָז גאנַּר דעם ווי מען שחת אָפָּאָר בחמות, גַּיְיטַּס מעָן אַבְּעָר מִיט דעם חַלֵּף אָוִיכָּא אַיְצָן צָוָג שְׁטִינְצָן, ער קעָן בלאמבירען דִּי צָוָג זַיְן שְׁאָרְפָּעָר. דָּאָס ווערט גַּעֲטָאָן דָּוָרָךְ עס אַיְזָל דעם חַלֵּף אָפָּאָר מְאָהָל אָוִיכָּא אָזְנָן אַרְאָאָט אָוִיכָּא דעם שְׁאָרָף שְׁטִינְצָן.

עַפְּסִי הַלְּכָה מוֹ מעָן בּוֹדֶק זַיְן דעם חַלֵּף נאָךְ דעם ווי מען גַּיְיט אַבְּעָר מִיטָּן חַלֵּף אָוִיכָּא דעם שְׁטִינְצָן. דִּי בְּדִיקָה מוֹ זַיְן דִּי זַעֲלָבָע וְזַרְעָבָע וְזַרְקָאָז מעָן אַיְזָל בּוֹדֶק פָּאָר דִּי שְׁחִיטָה. עס פְּאָדָעָרְטַּס וְזַרְקָאָז זַעֲקָס בְּדִיקָות (צְוּוִי בְּדִיקָה אָוִיכָּא אלע דְּרִי זַיְטָעָן). עס אַיְזָל גענוג בחולכה והובאה אלְיִין, דער טעם דערפָּן אַיְזָל וויל עס אַיְזָל מְעַגְּלִיךְ אָז דער חַלֵּף ווערט ערגער דָוָרָךְ דעם שְׁאָרְפָּעָן אָוִיכָּא דעם שְׁטִינְצָן (עַיִן בְּשָׁמְ"ח ס"י י"ח ס"י י"ד וּבְמ"א סְקָלִיגַּן וּבְאָהָל יְצָחָק ס"י י"ג בְּבוֹחַ תְּמִימִים ד"ה רָאִיתִי וְשְׁפִּתי וְהַבָּסָק ה").

לְאָמֵר מַאֲכָעָן אַשְׁטִיקָעָל חַשְׁבָּוּן: אָוִיב עס ווערט גַּעֲשָׁאָכָּטָן צוֹוִישָׁעָן אַכְזִיגָן אַוְנְדָעָרְטַּס בחמות אַשְׁה דָוָרָךְ אַיְצָן שוחט. שְׁטִיטַּס לעבען אַיְהָם דער

מדריך לכשרות

אם עדרר שhort וועלכער אויז אויז בודק די חלפים בהולכה והובאה אוין ארכט עס פארלאנט זיך פאראענט ער די חליפט (אליגטמן האט ער קיינמאל נישט מעהר ווי צוויי, דריי חליפים).

עפ"י הלכה מוח מען בודק זיין שטענדייג דעת חלף זיעדר לאנגזאמ, מיט גרים כוונה, מיט קאנגעטריריטע געדאנקען, מיט פיחל ישוב הדעת כדי צו קענען האבען און הרגשה אויף א קליניג פגימה (עיין שם"ח סי' ח' עסיף ז').

"עצט טראקט אריך וואס עס דארך אלץ געתהון ווערטן אין די קורצע צייט פון וויניגער ווי א מינוט: א) אפואשען דעת חלף, ב) איבערגין אויף דעת חלף שטיטיליך בהולכה והובאה (ארוף און אראפ), ג) איבערגין מיט דעת חלף אויף דעת שטיטין, ד) מאכען א בדיקה אויף דעת חלף אויף אליע דריי זיטען די שארפקיט אויף דעת שטיטין חלף, און די צוויי זיטען פון שארפקייט), אראפ און אראפ — סך הכל, זעקס בדיקות, ה) און דערצו אויך פאראענטן דעת חלף, אויב עס פארלאנט זיך — לאט אלעס מוח געתהון ווערטן עפ"י הלכה מיט גרים מתיינות און ישוב הדעת.

שטעלט זיך די פראגע, ווי פיחל מתיינות און ישוב הדעת אויז מעגליך צו טוון אוזי פיחל זאכען אין אוזי קורצע צייט?

[אויב מען שhort נאר פופציג בהמות א שעה, פאראדינט מען בסך-הכל נאר בערך צעהן סעקונדעס].

בדיקת פנים

א) נאך דער שhortה שנייט מען אויף די בהמה כדי דער בודק זאל קענען ארײינלייגן זיין האנד ארום די לונג. די בדיקה וווערט געמאכט ווען די בהמה ליגט אויף דער ערדה.

עס זענען פארהאנען פלאצער (ביי די מאדרערנע גלאטע שhortות) וואו די בדיה וווערט געמאכט ווען די בהמה פארט אויף און. ביי די פלאצער פארט אויך דער בודק אויף באורעליכען טישעל. אויף אוא אומען איז זיעדר שוער צו מאכען א גינדליך בדיקה. פארענדייג איז שוער מרגיש צו זיין און אלעס באטראכטען.

ב) דער בודק ליגט שנעל אריין די האנט צו שפירען אויב עס איז באחאפען די לונג דורך א סירבא צו די בהמה. די מתיינות, ישוב הדעת אוין הרגשה וועלכע פאדרערט זיך פאר די בדיקה איז כמעט אוממעגליך אויסצופיהרען (עיין שם"ח סי' ל"ט סעיף ב'). עס טראפעט כסוד או צוילב די שנעלקיט פון די האנט, וועלכע מוח באטאפען אליע זיטען פון לונג, ריסט זיך אראפ א קליניג סידכא אינגעאנציגן איז מינוט צייט בודק זיין יעדז בהמה.

ג) די פוסקים וועלכע רעדען פון די בדיקת פנים טrhoען שטאַריך וואָרענען או די בדיקים זאלען זיך נישט יאנגען בי די ארבנט, און זאלען נישט האבען קיין מודא פון קיינעם נאר זיין געלאסען מיט גרים ישוב הדעת, מיר וועלען דיא איבער זעצען זיעדר לשון:

דער וורתה הובח שריביט, דער בודק זאל אכטונג געבען ער זאל נישט בודק זיין שנעל, ער דארך זיין א גרים עורי ירא שמים פונקט ווי דער שhort, און בשעה ער איז בודק זאל ער נישט מסיח דעת זיין פון באשעפרע, און ער זאל גארנטשט טראקטען קיין פרעמעדע זאכען וואס געהערט נישט צו די בדיקה, און ער זאל נישט

מדריך לשירות

רעדן מיט קיין שום מענטש דעמאַלָּס, ער זאל שטיין מיט מורה און מיט פחד בשעת ווען ער איז בדוק די לונג אועס זאל איהם נישט אינטערעסערען קיין שום פרמיעדע זאָך, כי בנפשו דבר וחטא הרבים חוליו בו (תורת זבה, דרכ'ת סי' ל'ט, מ"א).

ד) מיר קענען נישט אראָט לייגען די חסרונות פון יעדען שלאכט הויז באזונדר. וואָס מיר שריבען דא איז אָן אלגעמעינע אִיבערבליך פון חסרונות וואָס זענען שיך אויף רוכ פלאכער. אויב אויף אָן געויסען פלאָץ זענען נישט דאָ אלע חסרונות וואָס וווערט דא אָויסגערכעכענט, זענען אָבער פֿאָרְהָאנָן אַנדערע חסרונות וואָס זענען דא נישט אָויסגערכעכענט. ביַי די גרויסע שֵׁיחַתְּהַ פֿלְעַצְּעַר מֶחָדָה בְּדִיקָה

(ה) אָזֶי ווי עס וווערט גַּעֲשַׁתְּהַן בערך זעכיזג בהמות אָ שעָה פֿאָרְשְׁטִיטַּיַּט זיך אוֹ פֿאָרְדָּם בְּדִיקָה קּוֹמֶט אָיז צוֹ באָקוּקָעָן אָ יְעַזְּבָה נִשְׁתָּמָר ווי אַיִּין אַיְנְצִיגָּעָן מִינּוֹת, אָן אַסְּפִּי ווען מעָן זאל שַׁחַתְּן וַיְיִגְּעַד כְּלִיבָּט נָאָך אָהָלָבָעָן מִינּוֹת.

ו) מיר ווועלען אָוִיסְרָעַכְעַנָּעָן וואָס דער בְּדִיקָה דָּרְכִּי אלְּצָה טָאָן אָן די אַיִּין אַיְנְצִיגָּעָן מִינּוֹת, וועלען מיר פֿאָרְשְׁטִיטַּן וַיְיִסְּלִיל צִיטַּעַס בְּלִיבָּט אִיבָּעָר צוֹ באָקוּקָעָן אָן בְּאַטְרָאַכְעָן די לֹונְג, אָן דָּרְעָצָו וַיְיִסְּלִיל שֻׁבָּה הַדָּעָה עס אַיִּין מַעֲגִילָּך אָז עָהָר זאל האבען.

ז) ווען דער בְּדִיקָה קּוֹמֶט צוֹ די בהמה קָעָן עָהָר נָאָך נִשְׁתָּמָר בְּאַלְד אַרְיִינְלִיגְעָן זַיְנָעָה הענט ווַיְיִלְלָעָס שְׂטִיעָן צּוֹוִי הַעֲלָפָעָרָס וַיְיִלְלָעָס דָּרְאַפְּעָן שְׂנִידָעָן די הַיִּיטְפָּן בהמה, ווען די הַעֲלָפָעָרָס האבען אַפְּגָעַשׂ וְנוּדָעָן אַבְּטִיעָלָס פָּן בּוֹיך, הַעֲרִשָּׁת דַּעֲמָאַלָּט קָעָן דער שַׁוְּחַת אַרְיִינְלִיגְעָן זַיְנָעָה הענט אַינְעָוָנוֹנִיגָּר.

ט) קודם מוֹ� עָהָר בְּאַטְרָאַפְּעָן די בִּיהְ הַכּוֹסָות אַוִּיב עס אַיִּין נִשְׁתָּמָר (בְּאַטְרָאַפְּעָן) צוֹם דָּוָסָן (וְוָאנְט) פָּן טְרַפְּשָׁ.

ט) דערנָאָך מוֹ� עָהָר מַאֲכָעָן דָּרְיִי שְׂנִיטָעָן אַיִּין די וּוְאָנָט פָּן דַּעַם טְרַפְּשָׁ.
י') ער מוֹ� אַרְיִינְלִיגְעָן מִיט זַיְנָעָה הענט אַיִּין בְּיִיעַ זַיְנָעָן די בהמה.
יא') ער מוֹ� בְּאַטְרָאַפְּעָן אָרוֹם אָן אָרוֹם די לֹונְג, יְعַדְּוָ אָוָנה אָן יְעַדְּוָ אָוָמה
מוֹ� בְּאַטְרָאַפְּט וּוּרָעָן. דָּאָס הַיִּסְטָט אָז פִּינְיָה אָנוֹת אָן צּוֹוִי אָוָמת וַיְיִלְלָעָס גַּעֲפִינְגָּן
זיך אויף די לֹונְג מוֹ� מעָן גּוֹט בְּאַטְרָאַפְּעָן אָן בְּאַטְרָאַכְעָן, אוֹיך די וּוּרָדָא מוֹ� מעָן
בּוֹיך זַיִּין.

יב') אלעָס מוֹ� גַּעֲטָאָן ווּוְעָרָעָן מִיט גְּרוּזִיכְטִיקִיט אָן גַּעֲלָאַסְעַנְקִיט (מַתְּיָנוֹת) אוֹ עָהָר זאל חַ"ו נִשְׁתָּמָר אַרְפִּיסְעָן אַסְּרִיכָּא.

יג') בשעת דער בְּדִיקָה אָיז מַרְגִּישׁ אָן בְּדִיקָה די לֹונְג ווּוְעָרָט די בהמה גַּעֲשָׁקָעָלָט פָּן פִּיהָר אַדְרָעָר פִּינְפִּי הַעֲלָפָעָרָס וַיְיִלְלָעָס אַרְבָּעָטָעָן אוֹיך די בהמה. אַיְנְצִיגָּעָן אַרְבִּיט בְּיִים זַיְטָ פָּן קָאָס אָרוֹם די קָנָה וואָס אַיִּין מִיט די לֹונְג. דער גּוֹי שְׁנִיטָט מִיט אַמְּסָעָר אָרוֹם די פַּעֲטָעָנָס בְּיוֹ אָרוֹם די אָנוֹת. וואָס זַיְעָר אַסְּאָך
מַאְהָלָה ווּוְעָרָט מִיט גַּעֲשָׁנִיטָעָן סִירָכוֹת. אוֹיך דָּרְכִּי דָּרְשַׁחַת אַכְּטוֹנָג גַּעֲבָעָן אוֹ דַּעַר
מַעְסָעָר זַאל עָם נִשְׁתָּמָר צּוֹשְׁנִידָעָן די הַעֲנָט, וואָס דָּאָס אַיִּז גּוֹרָם אַבְּלָבוֹל הַדָּעָה פָּאָר
דַּעַם בְּדִיקָה. צּוֹוִי שְׂנִידָעָן די הַיִּט, צּוֹוִי שְׂנִידָעָן די פִּיס פָּן בהמה. פֿאָרְשְׁטָעַנְדָּלִיך אָז
דאָס שָׁאַקְלָעָן קָעָן (ח"ו) גּוֹרָם זַיִּין אַרְאַפְּרִיסְעָן סִירָכוֹת. (דאָס טְרַעְפָּט זַיך נָאָר
בְּיִי אַטְיַיל פֿלְעַצְּעַר).

יד') עס שְׂטִיעָת אַרְבִּיטָר צוֹ קָאָפְּעָנָס פָּן די בהמה, זַיִּין אַרְבִּיטָר אַיִּז אוֹיך
צּוֹ שְׂנִידָעָן די בּוֹיך פָּן בהמה, מִיט אַגְּרוּסָעָן עַלְקָטְרִישָׁעָן וְעַגְּ. עָהָר יָאָגֵט זַיך

מדריך לכשרות

ויליל די ארבעט מה אנגין. בשעה דער בדוק דארף מצומצם זיין זיין אלע כוונוה צו באטראכטען וויפיל סירכות עס איז דא און וואו די סירכות ליגען, אויף וועלעכע שפץ פון די אונא, טרפעט וויער אפט או דער גרי פאנגען אן צו דריילען מיט דעם אטמאטישען זעג, דער בדוק מה שנעל ענדיגען די בדיקה, וויליל ער האט מורה ער וועט געשעדייגט ווועדען פון זעג (די העלטערס זענען גויים, זיין יאגען זיך זיער, און יאגען די בדוקים).

(ט) נאך די בדיקת פנים דארף דער בדוק גיין א מהלך פון צוואצציג ביז פערציג פוס כי אויף צו שרייבען אויף א טאוועל וואס ער האט געפונען. ער שרייבט (וואס דאס געמעט צייט) ברמיה וואס און ווי ער האט געפונגער סירכות אין די בהמה, און צוליב יאגעניש קען ער נישט אויפשרייבען אלעס פינקליך.

(ז) למשל איינע פון די אונות וווערען אングערופען מתחפלת (ויליל דאס צוטיילט זיך אויף מעערערע טילען) די אונא האט 6 עקען. יעט אויב עס טרפעט זיך א סירכא אויף די אונא שרייבט דער בדוק נישט מעהר ווי די צוויי אוחיות,,מַפּ'' וואס דאס מיינט מתחפלת, אבער ער שרייבט נישט אויף וועלעכע פון די 6 עקען פון די מתחפלת ער האט געטראפען די סירכא, וואס נאן דעם איז מגעליך און דער בדוק חוץ צוליב איילעניש זאל דאס נישט טרערען.

(י) וווען דער בדוק גײַט צום טאוועל מווע ער אכטונג געבען, וויליל עס וווערט אדוריך געפירט בהמות אויף דעם קיטט, עס איז א סכנה דארט צו שטיין וויליל עס קען חיללה אויף פאלען די בהמה אויף דעם מענטש. אסאך מאהלא מות דער בדוק ווארטען עטליכע בעקבונדעס ניז די בהמה וווערט אדוריך געפירט, (ביז איז מאסען שחיטה איז יעדע בעקבונדע א גרויסער חשבון, וויליל ער האלט אויף צענדייגער ארבייטער).

(ח) דאס אלעס מה דער בדוק דורך מאכען און טאן אין איינציגע מינווע. און דערעו מה דאס געטאָן וווערען מיט ישוב הדעת און מתיינוט.

גלאט און נישט גלאט

(א) אין יעדער שלאקט הריז זענען דא צויע-ערלייח שחייטות, גלאט גערופענע און נישט גלאט, דאס וועלעכע דער גלאטער בדוק וויל נישט געמען געמעט איבער דער אנדערער בדוק פון די נישט גלאט.

(ב) אויב דער בדוק טרפעט א סירכא וועלעכע די בהמה איז נישט ראי צו נוצען פאר די גלאט שעיטה וווערט די בהמה. איבערונגגעבען פאר דעם בדוק פון די נישט גלאט שעיטה וואס וווערט פארקויפט אלס כשר פאר מאדרונגען אידען.

(ג) ביז די מאדרונגע גלאט שעיטה שרייבט מען נישט אויפען טאוועל נאר מען שרייט מיטן מוויל פאר דעם בדוק חוץ. ביז דער בהמה קומט און צום בדוק חוץ, פארגעסט ער וואס דער בדוק פנים האט איהם געואגט, וויליל אין צוישען האט ער בדוק געוווען עטליכע בהמות.

מודריך לכשירות

ד) עס זענען דא וויעיר וויניג בהמות וועלעכע זענען אינגןצען גלאט איזו ווי די אמאהילגע גערוטעגע גלאט פלייש, פון די היינטיגע גלאט פליישן ווערען ארפאצונגונמען רידין און קליניג סירכות. אבער עס איז נישט דא קיין ישוב הדעת, וועלעכע פאדערט זיך מבחין צו זיין צוישען זיין און עס איז ממש אממענגליך צו זאגען או די אלע בהמות וועלעכע ווערען פארקופט פאר גלאט, זענען ריכטיג גלאט.

בדיקת חוץ

א) זענען די בהמה — מיט דעם נומבער וועלעכע דער בודק פנים האט אינגעצייכענט או עס קען זיין גלאט — קומט אן צום בודק חוץ בלואט ער אויף די לונג (מית א מאשיין) און איז בזדק דורך מייעך ומישמוש אין בדיקת פושרין, דארט וואו מען שחת ארום זעכציג (60) בהמות א שעה איז צום בעסטען פאל נאר דא צויעי-האלב מינוט צייט בזדק צו זיין, עס פאדערט זיך געלאסענקייט און פארזיכטיקיט אראפצונגונמען די רידין און סירכות, עס איז וויער שווער בזדק צו זיין מיט פושרין אויף אוא שיעלע סיסטטעם. און מען טראקט אריין וויפל ארבבעט דער בזדק חוץ דארף ארייניגן אין די מינוטען, איזו ממש נישט צו גלויבען. אויפבלאווען, מייעך ומישמוש, פושרין. און וועל כולם, באטראקטען מיט ישוב הדעת וואס עס איז, ווי איזו צו באהאנדלאן וכדומה.

ב) עס זענען פארהאנען פלעצער וואו מען שחת מעור ווי זעכציג א שעה בליבט נישט איבער אפיילו איזן מינוט פאר בדיקת חוץ. די בדיקה מתונה וועלעכער ווערט דערמאנט אין הלכה איז אינגןצען בטל געווארען איז די אמעריקאנער מסען פראודוקציג. דער מכשול דערטן איז זעלבספארשטענדליך. די נישט גלאט נעמון אראם אפיילו גרויסע סירכות, עס איז בכלל נישט ווי אמאליגע נישט גלאט וויל. מי יoon, או די היינטיגע גלאט זאלען זיין איזו ווי די אמאליגע סחט כשר.

בלאמברען

א) איזו ווי עס ווערען גע'שחתען בהמות איזנס נאכן אנדען, ארבבעטען אלע ארביטערס אויף פיהל בהמות מיט איזן מהאל. בעפאהר מען טוחט פעטששטעלען די כשרות פון די בהמה דורך דעם בזדק חוץ, איז שווין פארטילט געווארען די קעס און די אנדען חלקים פאר ארביטער צו ארביטען דערויף.

ב) עס מזו געפיטרט ווערען א פונקטיליכער חשבון צו וויסען וועלעכע צונגגעהער צו וועלעכען קאָפ, און וועלעכען קאָפ געהערט צו וועלעכע אברים. און דער בזדק חוץ שרייבט אויף דעם טאוועל או די סירפא פון א געויסע בהמה איז טריפה אדרער עס איז נישט גלאט, מזו דער בלאמברען נאָפֿאַרטען נאָך דעם קאָפ איז איזע חלקים כדי ווי אויך מטריף צו זיין.

ג) צויליב דעם טומל און שנעלקיט וועלעכער הערטש איז שלאכט הויז קען מען טרעפען א צונג אינגעצייכענט טריפה און אויף א זיטעל פון די וועלעכע בהמה איז אינגעצייכענט כשר אדרער גלאט כשר.

ד) דער בלאמברען איז דער וועלעכער איז אחראי או נאר די כשריע, אדרער גלאט בהמות זאלען ווערען פארזיגעלט מיט די בלאמבע. נאר נאכדעם ווי

דער בדוק חווין האט בדוק געועען און בעגעבען זיין אורטיל מגע דער בלאמביירער אידיף ליגען די בלאמבע.

אין א טיל מקומות (בײַ מאדענעם גלאטע שחיטות) זענען גוים די בלאמביירערס. בײַ רוב פון די חד'ישע גלאטע שחיטות זענען שומרי חומ'ץ די וועלעכע ליגען די בלאמבע.

(ה) עס איז בכל נישט דא קיין שום קאנטראל אויף די בלאמבעס. דער רב המכשיר אדרער זיין משגיח האט נישט קיין שום אחריות אויף די בלאמבעס. עס ווערט נישט געפירות קיין חשבון וויפיל עס איז דא, וויפיל עס איז אויף גענטצט געווארען, וויפיל איז געלביבען. דער בעל הבית אלין באשטעלט די בלאמבעס, ער האלט דאס בײַ זיך איז אפסיס, הפקר. דער בלאמביירער (וועלעכער דארף הייסען דער משגיח און איז ליידער נאר א פשוטיער ארביטראָר) נעמט וויפיל ער וויל און וווען ער וויל, עס פארשטייט זיך או דער בעל הבית נעמט אויך וויפיל ער וויל. עס איז באקאנט או בעלי בתים אלין ליגען בלאמבעס וווען זיי ווילען און אויך וואס זיי ווילען. עס איז אויך דא אסאָך בוטשערס וועלעכע האבן בײַ זיך בלאמבעס.

(ו) אויף א טיל ערטרעד ליגען די בלאמבעס הפקר אין שלاكت הויז. עס איז פרײַ פאר יעדין צו נעמען. עס דאכט זיך צו או די בלאמבעס זענען בלזיז פאר מראית עין און זיי זענען אין זיידער א שואכער מסס פון קאנטראָל.

(ז) וווען מען לאדענט אהן די טראָק מיט די פלייש אוועקצופירען, איז קיינער נישט דארט בדוק צו זיין או נאר די געוויסע בלאמביידער טהורה זאל ווערן אנגעלאדענט.

אין פריזער (קילער-צימער)

נאָך דעם ווי די בהמה ווערט בלאמביידט לייגט מען עס אַרײַן אין פריזער אויף 12 בײַ 24 שעעה. די בהמה ווערט קודם אַרומגעוויקעלט מיט אַ גרויסען טיכעל, עס איז מעגליך או די טוך ערהאלט אַ גרייסע פראָצעענט זאליך וועלעכע ברענגנט צו די שאלה פון נמלח בלא הדחה. זיך גלאטע שחיטות זענען מוקדק או די וווארע זאל נישט ערהאלטען זאליך.

טראנט פארטאָציע

די פלייש קומט אהן צום גרייס העבדלער אידער בוטשער אום אויסגעאלצען, דער בוטשער מאכט עס אלין כשר, רוב חד'ישע גלאטע פליישען דערגרייכען דעם בוטשער אין די דרי טעג.

עס זענען פארהאנען בײַ מאדענעם גלאטע שחיטות וועלעכע דאס טראָנספארטאָציע נעמט לענגער פון דרי טעג צוליב דאס וויטקיטט פון שלاكت הויז צום בוטשער אידער גרייס הענדלער, אידער צוליב אנדערע סיבות, און דעמאָלט העלפט שוין נישט דאס אויסזאלצען (שׁ"ע יו"ד ס"י ס"ט סעיף י"ב), און ליידער ווערט דאס אווי פארקופט.

האלסעלילער (גרויס-הענדלער)

א) נישט אלע האלסעלילער זענען שומרי חומ'ץ. זיך האבען בכל נישט קיין נאמנות.

מודיריך לברשות

ב) עס זענען פארהאנען האלסעילער שומרי חומ"ץ וועלכע פארקופען
איך טריפה/גע פלייש, ר"ל.

ג) עס זענען פארהאנען האלסעילער שומרי חומ"ץ וועלכע האנדולען מיט
גלאטע פלייש און אויך מיט נישט גלאטע וועלכע דופן זיך „כשר“. זיין טענה/ען
או די נישט גלאטע ווערט נאר פארקופט פאר די וועלכע זענען נישט מדריך
אויף גלאט. דער האלסעילער האט נישט קיין נאמנות דערויף. מיר האבען זיך
אייבערציזיגט פון פיעל פאלען או אפילו בוטשערס וועלכע פארקופען נאר גלאט,
הابען באקומוונ פלייש און די גלאטע חתימות און פלאמבעס. עס ווערט
פארטויישט בים האלסעילער.

ד) אפילו די וועלכע האנדולען נאר מיט גלאטע פליישען, פארקופען (אלע
אוחן קיין שם אויסנאמ) פארשידענע גלאטע פליישען. די איינקייפערס וועלכע
זענען מהדר אויף א געויסטע שחיטה אדרער פון א געויסטע קהילה, וויסען נישט איז
די פלייש וועלכע זיין באקומוונ איז מעיליך פון אן אנדער שחיטה, און נישט פון
זיעער געוואנטשענע שחיטה.

ה) מען האט שווין געכאנט א טיל האלסעילערס וועלכע פארקופען ממש
טריפה פלייש אלס כשר. איז סוחר האט מעד נישט קיין שם נאמנות. דער
פראלעלם איז, או עס ווערט גארנישט געטאן דערצו (י"ד סי' קי"ט סי' י"ט).

פליש-געשעפט (בוטשער-סטאר)

א) עס איז פארהאנען בוטשער-סטארס וואס האבען נישט קיין השגהה.
מען פאללאז זיך אויף דעם בעה"ב וועלכע הריסט א שומר חומ"ץ.

ב) די וועלכע האבען יא אן השגהה פון א רב האבען נישט קיין השגהה
חמיידית צו זעהן די סחרה וווען עס קומט און, און זיין אויזי מען מאכט כשר
שטענדיק, און דער גאנצער גאנגע אין געשעפט.

ג) די פאָר וועלכע האבען יא אן השגהה חמידית ווערט דער משגיח
באצאלט פון בעה"ב און מליא איז ער אינגןאנצען אונטער זיין איינפלוס, צוליב
פרנסה. (דער משגיח דארף ווערט באצאלט פון די קהילה-קאסע, און זיין זאלען
זיין זיין בעיל-בתים. די קהילה טאהר נישט זיין קיין שותך אין פלייש-געשעפט,
ווײַ פארשטיינדרליך).

ד) אויב מען זעהט אויף דעם בוטשער-סטאר א טאול פון אן השגהה פון
וועלכען רב עס זאל זיין, מײַנט דאס נאָך נישט או דער רב גיט א השגהה אויף די
שחיטה. דער רב איז מסתמאָ קיין מאָל נישט געווען בי די שחיטה און וויסט בכל
נישט ווי די שחיטה זעהט אויס דא איז אמריקע, (זעה איז פראגעס און ענטפערס
באריכות). די השגהה איז נאר אויף די מליחה, ניקור, וכדומה. רוב מאהן איז דאס
נאָר אן הודיעה או ער קען דעם בעה"ב, און או דער בעה"ב פרעגת איהם די שאלות
וועגן מליחה ניקור וכדומה. באווויו האט איהר או די השגהה איז נאר אויף דעם
כשר-מאכען, פון דעם פאקט או א גרויסע טיל פון די רבנים מכםירס אויף די
סטארס, עסען אלין נישט פון די פליישען וואס ווערטן פאקופט איז זיעער-
סטארס, זיין לאזען פאר זיך שחתן עקסטרע [ראָס אלין ווארט איז טונקעלע
שאָטען אוף די כשרות פון די שחיטה].

(ה) אסאך מאהיל ליפערט דער בוטשער פלייש פאר דעם קונה דורך אגוי.
עס פאדערט זיך א החומ בזוק חותם, און עס איז נישט דא.

(ו) עס טראפעט או דער בעל הבית לאזט איבער דעם גוי אלין אין געשעפעט.
איבערהייפט ביינאכט נאך דעם ווי דער בעל הבית גיט אהיכס און די סחרה איז
נאך נישט געליפערט געווארען צו די קומינס, גיט דער בעה"ב איבער דעם שליסעל
צו דעם גוי וועלעכער ליפערט (דעליוווערט).

אויך ברעננט מען איז אסאך געשעפעטען דאס פלייש פארטאנס און די גרים
האבען דאס שליסעל. זיין טראגען דאס אויך איז פרידז'ידער, וואס דארט ליגט
פליש און חותמות.

אויך קומט א סאך מאל פלייש צו געשעפעטען און קיין גלאטעה חותמות, און
דארט וואו עס איז נישט דא קיין השגחה איז נישט דא ווער עס זאל זיך אומוקען
דרורייך.

אויף די אלע אויבען-דעראמנט פעלערס איז דא דער איסור פון שר
שנתעלם מן העין, (ד.ה. פלייש וואס דאס אויך פון איז האט פארעהה), וואס איז
אסור עפ"י שוו"ע סימן ס"ג.

די מעשה השחיטה פון לעמער (כבשים)

א) אויסער די אלע דערמאנטע פראבלעמען בי די גסות שחיטה, איז בי די
לעמער פארהאנען נאך איז גריסער פראלעלום וועלעכער געפינט זיך בי עצם
מעשה השחיטה. עס זונען פארהאנען זיער אסאך שומרי חומץ וועלעכער זונען
מקודק נישט צו עסן קיין לעמער-פליש (קאטש זיין עסן פון די גלאטעה רינדרען
שחיטה).

די פראבלעמען זונען ווי פאלגענד:

ב) די לעמער האבען זיער אסאך האר (וואל) אויף דער פלאץ פון בית
השחיטה. דאס איז גרים או דער חלף ווועט זיער שנעל פוגם. דערצ'ו ווערט
שטענדיק פארפלאנטערט מאראסט, שטינגלעך איז די האר. די האר ווערט
פארקנופט וכדומה. דאס ברעננט דערצ'ו או עס איז פוגם דעם חלף בשעת די
שחיטה.

ג) אויך דארף מען זיין געווארענט וועגן חלהה, אויז ווי עס שטייט איז
שו"ע, שם"ח (ס"י כ"ד סעיף ט"י"ב) או מען דארף זיין געווארענט ווען מען שחט
לעמער צוליעב די הלהה תחת צמר המוסך.

ד) דער חת"ס שרייבט, "עס איז באווארסט או עס איז דער סדר פון סכין עס
וזאל פוגם ווערן פון דעם האלדו פון שאף וועלעכער זונען פיהל מיט זאמט איז ערַד,
אפיקו ווען איז געווארינט אראפ צו נעמען די האר און אפואשען דאס פלאץ".

ה) צוליעב די אלע פראבלעמען איז שטענדיג געוווען דער מנהג אפשערען
די האר פון האלדו בי די בית השחיטה און גנט אפואשען דאס פלאץ פאר די
שחיטה כד עס זאל פארקומען וויניגער פגימות, מיט דעם אלען פלאגט זיך נאך
אלץ מאכען פגימות (עין בשוח"ת דברי מלכיא' ח"ג ס"י מ"א, ובכינה אדים שעיר
רוח"ז ס"י י"א).

מדיריך לשירות

1) ביי די היינטיגע שחיטה שערט מען בכל נישט אפ די האר פון די לעמער, מען מאכט נאר א שביל (ר.ה. מען צושיד די וואל). עס איי נישט ריכטיג אווי צו טאן לכתהילה (שמ"ח סי' כ"ד סי' י"ב). אווי ווי דער האלדז אויז פוהל מיט מאואסט, מאכט זיך דורך דעם זיינער אסאך פגימות, און עס איי נישט דא קיין ציט צובאקווקען און אווחדי נישט מתקן זיין דעם חלף.

2) אויסטר דערמאנטע פראבלעם, שטיטט נאר איין שוחט ביי די שחיטה פון לעמער. די שחיטה איי שווערעץ, צוליעב די פיחלע פגימות און אויך צוליעב די עצם מעשה החיטה וועלעכע איי שווערער פון גסות, אפללו צורי שוחטים זענען אויך וויניג צו די מלאה.

מיר וויסטען פון א פאל וואו מען האט געוואלאט אײַנְפֿרִיעָן דא אין אמריקע א בשריע שחיטה פון לעמער און דער שוחט האט נישט געוואלאט שחתן און דעם וואס דער רב זאל מיטקומען אין שלאלקט הווי און אליאין באקוקען דעם חלף נאר יעדען לערמעל. נאר אגאנצעט טאג שחיטה איי געלביבען אינגעאנצען איין לעמעל, וואס דער רב האט געוואגט או דער חלף איי גוט. פון דעם אליאין קענט איהר שווין זעהן וויסטלו שוחטים מיט חלופים מען וואלט געדראפט האבען פאר אונזער נוּוֹיְאַרְקָעָר שחיטות. און מילא פארשטייט זיך, ווי צוּוִיְעָלָל האפטיג עס איז די כשרות פון די לעמער דא אין נוּוֹיְאַרְקָעָר, וואס ווערט גע'שְׁחַטְן טוּזֶנְטָעָר וועכנטליך.

3) עס איז דא זיינער אסאך סירכות ביי די בדיקות (ניסיונט ווי געויסטע סוחרים רעדען איין די קונים או ביי לעמער איז פארהאנען וויניגער סירכות).

די קעלבער שחיטה

אווי ווי עט איז באוואוסט או די קעלבער שחיטה איי מעחד מהודר צוליב די קליניע צהיל פון סירכות וועלעכע געפינען זיך ביי זוי, ווילען מיר אויסטמערקיום מאבען דעם ציבור או דאס איז נישט וויכטיג איז אמריקע.

א) איז יודאפע פלעגט מען שחטין קעלבער פון דריי-סיער וואכען, דעריבען האבען זיי נישט געהאט קיין שום סירכה. די גאר גלאט בעמות זענען געורךן קעלבער, אונשי מעשה פלאגען מהודר זיין נאר צו עסען קעלבער פלייש.

ב) דא איז אמריקע שוחט מען גרויסע קעלבער פון עטיליכע חדשים, די קעלבער וועגן א פאר הונדרט פונט, און די קעלבער זענען נאר אסאך ערגען ווי די בעמות לגבי גלאט.

ג) ווי עט איז גוט באקאנט איז פארהאנען א גראטערן פראצענט גלאט עי די בעמות ווי ביי די היינטיגע קעלבער.

ד) די די קעלבער איז אויך פארהאנען די פראבלעם או נאר איין שוחט און נישט צורי ווי עט דראיך זיין.



בײַס ענדיגען דעם דאייגען ארטשיקל ווילען מיד נאר אמאָל דערמאָנען די ליינערס או מיר נעמען פולע אחריות אויך אלעס וואס מיר האבן דא געשרבען. מיר זענען גרייט צו איבער ציגען פאר יעדען ענדנטען מענטש וואס וויל וויסטען. דעם אמת די אלע איבּן-דערמאָנָט טענות.

שםען בנדז

נתק מספֿר טויל בפֿרְדָס אֹת שִׁי
מהגאָבָד משאָמלוי זצ"ל

דעַר גאנַן מהוּ"ש אַבּוּהַבּ וַיַּעֲשֵׂה אֶחָד סְפִירָה זְכּוּרָנוֹת (פרק ב' מהל' שחיטה) שְׁרִיבִיט, אוּבֵבּ עַס וּוְאַלְטַ מְעַגְלָךּ גַּעֲוָעָן פָּאַלְקָ צַו עֲקוֹזְטִירָעָן אַחַן פְּלִישָׁ, וּוְאַלְטַעַן אָנוּגְעָרָעַ חַכְמִים שְׁוִין לְאַגְּ מְבָטָל גַּעֲוָעָן דָּאַס פָּאַקְ פָּוּן שְׁחִיטָה. אַיְבָרְהָוִיְיפּט אַיְן דִּי הַיְינְטִיגּעַ צַיְעָן וְעַזְנַר אַסְאָךְ מְעַטְשָׁעָן לְאוּעָן זַיְן אַרְיִין אַיְן דָּעַר פָּאַקְ. עַס אַיְן אַוִּיסְעָגְעָוָעָנְטָלִיךְ גְּרִינְגּ צַו צְוּקְוָעָן צַו מְכָשָׁלוֹת, רְדָל, סִיְּנָה אַיְיחָד אַיְן סִיְּנָה פָּאַר אַרְבִּים. דָּעַר שְׁוֹלְדַלְגְּטָ אַרְיִיךְ דִּי וּוְעַלְעַכְעַ גִּיבְעָן רְשָׁוֹת צַו שְׁחִיטָעָן.

דעַר חַתְמָ סְפִירָה אַיְן דִּי שְׁוֹוַת (אוּחַ סִיְּנָה) שְׁרִיבִיט אוּ דָעַר מְלָקְ זַיְן וּכְסִיל (מַעַן מִינִינַט דָעַם יְצָהָר) זִיצְטָ אַרְיִיךְ אַשְׁטוֹלָל פָּוּן דָרְיִי פִּיטָּס: א) פָּוּן חַוְנִים וּוְעַלְעַכְעַ פְּרִיעָן אַרְוִיסְמְחַזְן לְמַחְנָה דִּי תְּפָלוֹת פָּוּן אַזְיִישָׁעַ קִינְדָּעָר וּכְרוּ, ב) פָּוּן שְׁוֹחָטִים וּוְעַלְעַכְעַ זַעֲנָעָן מְאַכְלָנְבִּילָות וּטְרִיפְוֹת פָּאַר אַזְיִישָׁעַ קִינְדָּעָר, ג) פָּוּן סְפִירִים וּוְעַלְעַכְעַ שְׁרִיבְעָן פְּסָולָעַ תְּפִילִין אַיְן מְזוֹזָות. דָאַס אַיְן שְׁוִין גַּעֲנָגָן פָּאַר דָעַם יְצָרָה, מַעַר דָּאַרְיִיךְ עַד שְׁוִין נִישְׁתָּחַט.

עַס וּוְעַרְט גַּעֲברָעַנְטָן אַיְן מְעַשָּׂה רְבָ אֹתְ צִיְּ פָּוּן וּוְילְנָעָר גַּאַן זַצְ"ל, אַז עַס אַיְזָבְעָר צַו עַזְעָן מִלְכִיגָעַ מְאַכְלִים אָסְמְשָׁבָת וְזַיְן צַו עַסְעָן פָּוּן אַבְּהָמָה וּוְעַלְעַכְעַ אַיְזָעַשְׁתְּעָן גַּעֲוָרָעָן אַיְזָבְעָר אַיְזָעַשְׁתְּעָן אַיְזָבְעָר דָעַם שְׁוֹחָטָה.

דעַר דָּבְרִי חַיִים אַיְן דִּי שְׁוֹוַת (יוֹיְדָ חַלְקָ אַסְיִיךְ זַיְן) שְׁרִיבִיט אוּ עַד הַאַט גַּיְזָעָהָן אַסְאָךְ יְרָאָה השַׁם אַחַן לְמַדְיָה תּוֹרָה וּוְעַלְעַכְעַ זַעֲנָעָן פְּאַרְדָּאַרְבָּעָן גַּיְזָעָרָעָן נַאַךְ דָעַם וְזַיְן זַעֲנָעָן גַּעֲוָרָעָן שְׁוֹחָטִים. דָוָךְ שְׁוֹחָטִים וּוְעַלְעַכְעַ זַעֲנָעָן גַּעֲוָרָעָן קְלִים, זַעֲנָעָן זַיְעָר אַסְאָךְ קְהָלוֹת אַיְן דִּיְתְּשָׁלָאַנְדָר אַרְוִיסְמְחַזְן פָּוּן אַזְיִישָׁעַ דָת, רְחַ"ל (שְׁוֹוַת דָבְרִי חַיִים שְׁמָם).

אַיְן תְּבוֹאָה שַׁוְרַ שְׁטִיטָה אוּ דָעַר שְׁוֹחָט מְזָוֵן זַיְן אַיְראָ שְׁמִים מְרֻכִּים. דָאַס יְרָאָה שְׁמִים זַאַל זַיְקָעָנְעָן אַרְיִיךְ זַיְן פְּנִים. אוּבֵבּ נִישְׁתָּחַט וּוְעַרְט עַד אַלְיִין פְּאַרְדָּאַרְבָּעָן אַלְיִץ מַעַר אַחַן מַעַר, אַחַן כְּמַלְאָא פְּאַרְדָּאַרְבָּעָן עַר אַזְיִיךְ אַנְדָּרָעָר וּוְעַלְעַכְעַ עַסְעָן פָּוּן זַיְן שְׁחִיטָה, זַיְן וּוְעַרְעָן פִּיהָל מִטְּטוֹמָה בֵּין זַיְן וּוְעַרְעָן אַפְּיקְוּרִיסִים.

אַיְךְ בֵּין זַיְכָעָר אַזְיִיךְ אַסְמָזְעָן אַיְן גּוֹרָגּוֹרָה אַקְעָגְעָן דִּי שְׁחִיטָות, אַיְן דִּי הַיְינְטִיגּעַ צַיְעָן, אַיְן נַאַר וַיְיַלְמַעַן הַאַט זַיְקָעָנְעָן דִּי נִישְׁתָּחַט אַזְמָגְעָקָט רִיכְטִיגְ אַרְיִיךְ דִּי שְׁוֹחָטִים, אַזְיִיךְ וְזַיְן עַס פְּאַרְלָאַנְגָּט זַיְקָעָנְעָן.

(„טויל בפֿרְדָס“ מערבת שהוּא פָוּן שאָמְלָוִיעָר רְבָ זַצְ"ל)

מדריך לשירות

פעטהשטעלונגגען

אכטונג: נאר די פראדוקטן וועלעכע זענען איסטרוקטיר דא געמאלאדע זענען פסטיגטעלטל געווארען. אנדערע פראדוקטן פון די זעלבע פירמא אדרער אונטער דז זעלבע השגהה (זי. צ.ב.ש.®, און אנדערע, אדרער א השגהה פון אן אינדיידואלן רב). דארף באונדרער אונטערזוכט וווערען.

ווערטער וועלעכע ווערען גענווצט אין די פעטהשטעלונגגען

בשר בתכליות

א שפייז וועלעכע די בשירות דערפונ איז קלאהר אהן קיין שום חשש; אדרער א שפייז וועלעכע פאדרערט זיך אן השגהה דערויף און עס ווערט פראדוצירט אונטער א ריכטיגע השגהה, אין א פאבריך וועלעכע ערצעיגט נאר בשיע מאכליים, דורך שומרי חומץ.

בשר

א שפייז וועלעכע איז פארכזוייגט און עס איז בשר בלי שום פקפק, זי. צ.ב.ש. און עס ווערט ערצעיגט אין א פאבריך וועלעכע ערצעיגט אויב נישט בשיע מאכליים און עס פאדרערט זיך שטענדיג צו בשערן די כלים, וכודומה.

אין די אפטילונג זענען דא אסאך צווייגען, חילוקים, און שטוטפען אויב וועלעכע עס איז נישט מגליק מאדריך צו זיין בי יעדע פראדוקט. די אונטערשטעה שורה איז איז די פראדוקט איז נישט די זעלבע ווי עסענווארג וועלעכע ווערען געמאקט אין אייגענעם קאן.

אויב עס איז א מאכל אויב וועלעכע עס פאדרערט זיך א בירור וויל עס קען פארהאנען זיין חילוקי דיעות דערויף, לייגען מיר פאר די פאקטען פאר די ליאנערס או יעדער זאל קענען אורטילען לויט זיין פארשטאנד, אדרער פרעגען א מורה הוראה.

אין להשתמש

א שפייז וועלעכע איז רעקאמענדירט נישט צו ניצען, באטש איז אויב א טיל קען מען נישט זיכער שריבען אסורה, אבער וויבאלד עס איז א שפייז וועלעכע דארף האבען אן השגהה, אדרער די השגהה איז נישט איז ארדענונג — טאר נישט גענווצט ווערען די פראדוקט.

מדריך לכשרות

טשא קאלאד

מיד האבען באזוכט די פאבריך סעלאסט (celles) ווועלצעע פרודוצירען (טשא קאלאד קאווערט טשעריס) די איבערגעצ'רגענט קארשען מיט טשא קאלאד. די פרודוקט אויז מליכיג, עס אויז נישט קיין חלב ישראל. די פאבריך האט השגחה, דער בעל מכשיר פארכיז'רונג איז עס אויז מליכיג.

אכטונג: די זולבע פרודוקט וווערט אויך פארכויפט דורך אנדרען ערציינגרס אן דעם נאמען סעלאסט. עס אויז נישט פארכיז'רונג מליכיג, און א טיל זענען געצייננט פארווע מיט אן השגחה, אן דער אחריות פון דעם בעל ומכתש פון סעלאסט. די אלע טשא קאלאד קאווערט טשעריס (אפלו די ווועלצעע האבן איז אנגענומענע השגחה) ווועלצעע זענען געפאקט אוין א רויטע פוקינג (רעעהפער) זענען פון סעלאסט, זוי זענען מליכיג אוין נישט פון קיין חלב ישראל.

סיריאלט

מיר האבן באזוכט די פאבריך גענעראל פודס איז בעטעל קרייב מישיגנון, ווועלצעע פרודוצירען די פאסט סייריאלס. עס אויז אבזערוירט געווארען די אופן פון פרודוקצייע, די רויע מאטריאלען זענען אונטערוזוכט געווארען, עס אויז פאראאנען אן השגחה בלתי חמidea בי די פאבריך.

די פאלגענדע סייריאלס זענען אונטערוזוכט געווארען אוין פעסט-געשטעלט אלס כשר:

Rice Krinkles	Grape Nut Flakes
(same as rice crispies)	
40% Bran Flakes	Raisin Bran
Post Toasties	Frosted Rice Krinkles
(same as corn flakes)	Pebbles Fruity
Sugar Sparkled Flakes	(Cellese)
	(Grape Nuts)

די איבעריגע פרודוקטן זענען נאר נישט פעסט-געשטעלט, וויל מען האט נאר נישט גענדיגט די אונטערוזוכנג פון די רויע מאטריאלען. א טיל פון די פרודוקטן האט מען בכלל נאר נישט געקענט זעהן ווי אווי זוי וווערן געמאכט.

אכטונג: א.ס. post אויז מליכיג, נישט פון חלב ישראל. post fortified oat flakes צו פארטויישן מיט גרעיפ-נאט פלאיקס) וווערט געמאכט פון נאר מאלע ברויט, עס וווערט נאר צורייבען און צוגעליגט וויטאמינס. די גרעיפ-נאטס זענען פה פלאה.

[זעגן די ברכות, ביטע קווקט אוין די קומענדייגע מודריכים].

מדריך לכשרות

• JEWISH PRESS •

Glatt Kosher

Dear Editor,

Mr. Eli Sacks' letter concerning "Glatt-Kosher" published in your Aug. 6th edition caught my eye. Having practiced "Sh'chita U'b'dika" several years, I feel I have some knowledge — as well as questions — in this matter and would like to express my opinion.

An animal slaughtered kosher requires "B'dikas Hore'oh" — inspection of the lungs. If this inspection turns up a "sircha" — an adhesion — the entire animal is treif. The Ra'moh, whose decisions we usually accept in matters of Halacha, is lenient in this case. He permits the practice of "Mi'uch U'mishmush" — rubbing gently the "sircha" between the fingers of the "bodek" and, if this process removes the "sircha," the animal is kosher (Ramoh, Yore Deah, 39:13). Those who refuse to accept this lenient view of the Ramoh or question whether the "bodek" was gentle enough in the handling of the "sircha" insist that their meat be from an animal with "glatt" — smooth, in Yiddish — lungs with no "sircha" at all and are willing to pay the price.

So much for the basic Halacha: May I now ask several questions based upon practical experience:

1) Beef cattle without a "sircha" is very rare. At times, as little as 0-5% are really "glatt." Where does all the beef sold in New York as "glatt-Kosher" come from?

2) The Ramoh (ibid) specifically excludes calves and lambs from his lenient decision concerning "Mi'uch U'mishmush." Consequently, a calf or a lamb which has a "sircha" is treif even according to the Ramoh. What, then, is "glatt-Kosher" veal or lamb?

3) Poultry requires no inspection of the lungs. In fact, the lungs of all poultry is adherent to the ribs. What, then, is "glatt-Kosher" chicken or duck?

I have been asking these and similar questions for the last 45 years and, to date, heard no satisfactory answer. Isn't it time that the authorities in charge of Kashruth listen to them seriously and begin mending fences?

Most respectfully,
Rabbi Joseph Goldberg
Brooklyn, N.Y.

וילט איר איז אויפריכטיגע כשרות זאל אכמיינערן
וילט איר און ערליךען רעפארט וועגען כשרה האבען
וילט איר אויף און ערפאלאן (אעדער ח"ז א שפטאלאן) האבען א כשרין ביסען
ווערט א חבר איז דיאינונג אומפארטויאישע אויפריכטיגע אונז שלא על מנת
לקבל פרס ארבייטענדע ארגאניזאציע פון כשרות

ועד הכשרות שׁ"י התחדשות הקהילות

פארלאנט איז אלעס וואס איר עסט אונז וואו איר עסט זאל ווערטן אונטערוואוכט
דורך דעם וועד הכשרות.
שטיראקט דיז הענט פון עשיי מלאתה הקודש באמונה.

מטרת הועד

א) לבדוק בבתי חירות מצרי מأكلות ומשקאות ולכובע הבירור
בדלהן:

1. אם נמצא בבייח"ר אשר הכל על צד יותר טוב בלי שום פקוף
הן אופן ההרכבה כי לא בא בתוצאה שום חומר מופק או לא בא מרכיב עם
שם חומר, והן באופני המכוניות שלא נעשה בהם שום פעם דברים אסורים
(ולא מושבר לאמתפאנין אחרית שאפשר שמייצרת דברים אסורים כמו שכחיה)
וממילא אין צורך שם שום הגעליה או משגיח — אז נפרנס שמאכל שכזה
כשד בלי פקוף ותווך ההודעה רק עד משך בדיקה השניה.

2. אם נמצא בבייח"ר כי אופני ההרכבה מתאימים להיות כשר רק
שצריך שם הגעליה מטעמים הנ"ל, אפי' אם יש שם השגחה, נפרנס את
המציאות שמצוינה ועל הקהlek לרך או לקרב את ההשגחה.

3. אם נמצא שוגם על ההרכבה יש פקוף או אם נמצא שום זיוף וכדו'
מהתחכחות בעלי החירות וכו', אז נפרנס הפקוף שמצוינו.
ב) לענות על השאלות העולות אצל כל יחיד מחתמת חוסר ידיעה במין
המאכל או משקה שרוצה לשום במו פיו.

ג) לעמד בקשר עם וועדי הכשרות בעולם הגודל וממש"כ בא"י —
ליידע תמיד מהמדובר שם, כדי להודיעו לעלה קוריאנו כאן, מכיוון שכחיה
הרבה פעמים שכבר סייר הטעגה מאיות תוצאה, וטרם הגיעו הידייעות להכאן.
ד) להודיע הערות וידיעות חדשות בענייני כשרות, אשר נחוץ לדעת
למענה.

הטער בת

ביטוי באצלט! לייגט נישט אפ אויפ שפערטער!

די שטערניגע מאונגונגן האלט אפ אונזער הייליגער ארבעט, און
גבין צו אומזינסטיגע הווצאות. פארגרינגונגערט אונז שיקט שוין
אריין אייער סובסקרייפשאן פאר דעם „מדריך לכשרות“

מדריך לבשרות

non-kosher simultaneously with problems of drippings from fish on higher hooks. Smoked salmon also is packed frequently in oil.

cc) WHIPPED CREAMS AND TOPPINGS

Polyglycerol esters of fatty acids, polysorbate 60, vegetable fat, artificial flavors.

dd) BREAD CRUMBS

May contain milk and/or animal derivatives (oils, emulsifiers) Italian style may contain cheese.

ee) SALAD DRESSING

Oil, vinegar, egg yolk.

ff) INTERNATIONAL STYLE COFFEE E.G. SUISSE MOCHA, CAFE' AU LAIT, CAFE' VIENNA

Oil, Mono & di-glycerides, artificial flavors.

gg) MARACHINO CHERRIES (AS IN FRUIT COCKTAIL)

Artificial flavors

hh) CHRAIN - HORSERADISH

Vinegar, may have oil.

III) CAKE DECORATING KITS

Paste coloring - glycerine. Piping gel - glycerine, gelatin.

In a public address delivered in the spring of 5735, Hagaon Rav Moshe Feinstein shlita vigorously urged yeshiva youth not to follow "the advice of the wicked" to turn from the sanctity of Torah to the atheism and amorality. He refuted the contention that college education is justified for the sake of 'parnasah', and called upon yeshiva youth to be adamant in face of parental pressure to go to college.

מדריך לכשרות

r) JAMES, JELLIES, MAPLE SYRUP, APPLE JUICE

Anti-foaming and clarifying agents, (may be permissible because of bitul). Grapejelly and grape jam have additional problems relating to stam ya'nom.

s) VITAMINS - COUGH MEDICINE

In natural tablets, there is a good chance that stearates are used as binders and/or coatings. e.g. acerola plus (vitamin C). Liquid vitamins have glycerine in cough drops. Capsules are made of gelatin.

t) CUM - BUBBLE AND CHEWING

Gum base, softeners, stearates flavoring.

u) GARLIC AND ONION POWDER AND SALT

Magnesium and calcium stearates. Carey brand salt has . calcium stearate.

v) LIQUORS - BRANDIES

Many have wine bases.

w) PRE - MIXED SOURS

Like whiskey sour-polysorbate.

x) LICORICE

Glycerine and flavorings.

y) LEKVAR (PRUNE BUTTER)

May add shortening.

z) DRIED FRUIT - RAISINS

Industrial size i.e. for bakeries etc. may be sprayed with oil.

aa) CANNED FRUIT

In fruit juices — may have grape juice.

bb) FISH

Chopped herring — bread crumbs spices, dressings. Matjes herring — wine. Pickled herring — has spice blends prepared with mono and diglycerides. Herring may be in sour cream. Shmaltz herring is okay if gotten directly from barrel. Smoked — use same soaking brines for kosher and non-kosher e.g. sturgeon. The smoking of kosher and

מדריך לשירות

coating, shortening, oil; baby cereals have mono and diglycerides.

g) SNACK PACK FOODS

Di-glycerides.

h) ICE CREAM

Stabilizers, emulsifiers, flavoring, pasteurizing equipment; cones and sandwich wafers are baked goods.

i) FROZEN DESSERTS

Di-glycerides.

j) SHERBERTS-ICES

Sherberts must contain milk stabilizers.

k) CHEESES, SOUR CREAM, YOGURT

Rennet in some; some yogurts have gelatin (especially prestirred and "Swiss Style")

l) NON-DAIRY CREAMERS

May have casein or milk and oils, fats, glycerides, emulsifiers and stabilizers.

m) PICKLES

Polysorbate 80.

n) IMITATION SOUR CREAM

May have casein or milk and oils, fats, glycerides, emulsifiers and stabilizers.

o) Tomato juice, ketchup, baked beans, chick peas, canned soups, chinese vegetables (bean sprouts, bamboo shoots, water chestnuts, chow mein vegetables) and prepared sauces

May use same equipment for unkosher foods.

p) CHOCOLATE

Emulsifiers, compound chocolate has vegetable fat, flavoring.

q) COCONUT (SHREDDED)

Desicated is all right; in other kinds they sometimes put in glycerine.

מדריך לשירות

stearol lactylatd, (also known as calcium stearoyl-2-lactylate) is parve but must have supervision).

m) TUMERIC

A spice usually (if added as a liquid) accompanied by Polysorbate 80.

n) DOUGH CONDITIONERS

Have shortenings and diglycerides.

o) COLORING

If in paste form may contain glycerine.

p) ARTIFICIAL SWEETENER

In dietetic soda it is some times added to glycerine.

q) ARGOL, TARTARIC ACID, CALCIUM TAR-TARATE, CREAM OF TARTAR

Problem of *stam ya'nom*.

II. Products which have questionable ingredients

a) BREADS, BAGELS, BIALYS

Shortening, dough mixes, dough conditioners, pan grease, trough grease, divider oils, flour blend (may have milk emulsifier and shortening), eggs.

b) PASTRIES AND CAKES

Puff paste, shortenings, sweet dough base, fillings have stabilizers, creams and fudge bases have emulsifiers, flavorings, cake icings, cream of tartar.

c) MARGARINE

May have milk, oils, fats, glycerides, emulsifiers, stabilizers.

d) INSTANT MASHED POTATOES

Di-glycerides, calcium stearoyl-2-Lactylate flavoring.

e) PEANUT BUTTER

Di-glycerides, oils.

f) BREAKFAST CEREAL

May have diglycerides, gelatin, vitamins in oils, oil

מדריך לכשרות

to pans; doesn't have to be listed as an ingredient, pan liners may be made from stearic acid.

d) CLARIFYING AGENTS AND ANTY-DEFOAMERS

Some are gelatin and animal oils or fats; does not have to be listed as an ingredient.

e) EGGS

There are two problems:

1. blood spots.
2. yolks and ova from slaughtered hens.

f) FREE FLOWING AGENTS

Polysorbate 80, magnesium stearate and calcium stearate; may be of an animal derivative.

g) VINEGAR

May be of wine origin.

h) RENNET

Pepsin-rennin - may be animal or vegetable (not to be confused with pectin which is derived from fruit).

i) EMULSIFIERS – STABILIZERS – SURFACE ACTIVE AGENTS

Known as mono and diglycerides, polysorbates 60, 65, 80, span and tween-sorbitan monostearate, polyglycerol, esters, gelatin, tristearin, monoesters, lipids.

All stearates, stearic acid, fatty acids, esters.
Lecithin is a kosher emulsifier (from corn or soy bean).

j) GUM BASE - SOFTENERS

Contains glycerol resin (glycerine).

k) GELATIN – GLYCINE

There is no kosher gelatin currently manufactured from kosher slaughtered animals.

Glycine is a derivative of gelatin.

l) INGREDIENTS WITH MILK (MILCHIG AND NOT CHOLOV YISROEL)

Sodium caseinate, whey (also needs supervision since made in the production of hard cheddar, swiss and colby cheese), lactose, casein (lactic acid is pareve and calcium

מדריך לבשרות

פון הרוב ישראל בן צבי, ברוקלין, נ.י.

לע"מ ר' צבי יהודה ב"ד חיים ז"ל

A BRIEF GUIDE TO KASHRUS

1. Partial list of ingredients that require Hashgocha:

a) OILS AND SHORTENING

All oils and shortening, even labelled as "pure vegetable" may contain as much as 2% to 15% emulsifiers (mono and diglycerides) which are often animal derived glycerides. These are blended into shortening to give them their specific quality. Many companies process animal and vegetable oil on the same equipment without kashering. Rail cars and tank trucks are also used interchangeably for animal and vegetable in transporting the oil. Common storage tanks are widely used, the same charcoal are also used.

b) FLAVORINGS – NATURAL AND ARTIFICIAL

The following substances are found frequently in flavorings and are either treif or require hashgocha:

civet (from Ethiopean cat).

castoreum – from beaver – used in imitation oil of chocolate.

cognac green – grapes.

brominated vegetable-oil – oil.

glycerin - may be an animal derivative.

polysorbates - to disperse flavoring.

ethyl pelargonate - from pelorganic acid.

nonal aldehyde C-9 in imitation lemon, orange, lime.

nonyl alcohol C-9 made from athylpelargonate.

grape juice - in dark flavors such as cherry, strawberry, raspberry, etc.

musk.

c) RELEASE AGENTS

Many in use are derived from animals; used to prevent white bread and rolls, hard candy and cakes from sticking

Enclosed please find \$

I would like to subscribe to the VAAD HAKASHRUS

1 Year 2 Years 3 Years Air Mail

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Subscription Rates (PAID IN ADVANCE)

IN U.S.A.

1 Year.	\$ 6.00
Air Mail 1 Year.	\$ 10.00
2 Years.	\$ 11.00
3 Years.	\$ 16.00

IN CANADA, EUROPE ETC.

1 Year.	\$ 8.00
Air Mail 1 Year.	\$ 12.00
2 Years.	\$ 15.00
3 Years.	\$ 22.00

For Further information please feel free to write or call the:

VAAD HAKASHRUS

P.O.B. 56, Brooklyn, N.Y. 11228

(212) 336-4895